



第五十届会议
议程项目113

财务报告和审定财务报表以及审计委员会的报告

副主席在非正式协商后提出的决议草案

A

大会，

审议了1994年12月31日终了年度审计委员会关于联合国训练研究所的财务报告、审定财务报表和报告、¹ 审计委员会关于联合国难民事务高级专员经营的自愿基金的审定财务报表和报告、² 关于联合国难民事务高级专员办事处按照审计委员会的建议已采取或将采取的措施的报告、³ 委员会的主要调查结果、结论和建议的简明摘要、⁴ 关于柬埔寨过渡时期联合国权力机构的清算审计报告⁵ 以及行政和预算问题咨询委员会的报告，⁶

¹ 《大会正式记录，第五十届会议，补编第5 D号》(A/50/5/Add.4)。

² 同上；《补编第5 E号》(A/50/5/Add.5)。

³ A/50/794, 附件。

⁴ A/50/327, 附件。

⁵ A/50/943, 附件。

⁶ A/50/560

注意到联合国训练研究所为适当考虑和注意早先审计报告中的建议而采取的步骤,审计委员会在目前有关报告的附件中对此作了评论,

关切地注意到委员会有关联合国难民事务高级专员办事处行政当局为继续执行委员会目前报告的附件所载的建议而采取的措施的评论,

强调联合国所有组织和计划署必须有效地管理资源,

1. 确认审计委员会按照《联合国财务条例》内条例12.5和12.6的规定提供客观的资料、意见和向大会作出保证,进行完全独立而全面的审查,并对审计委员会报告内面向行动的具体建议再次表示赞赏;

2. 接受审计委员会关于上述组织和其业务的财务报告、审定财务报表、审计意见和报告;

3. 又接受审计委员会的主要调查结果、结论和补救行动建议的简明摘要和行政和预算问题咨询委员会的报告所载的评论;

4. 对执行大会所核可审计委员会的建议方面的延迟表示遗憾;

5. 促请秘书长规定方案管理人员对执行建议负责和如发生不遵守情况时采取适当措施;

6. 强调迅速遵守大会所核可审计委员会的建议的重要性,和重申要求联合国各组织和计划署的行政首长在进行正式讨论之前,通过行政和预算问题咨询委员会向大会提出关于按照委员会的建议已采取或将采取的措施,包括执行建议的时间表的报告;

7. 请审计委员会在设立内部监督事务厅后继续注意在其较早的报告⁷内查明各组织的内部审计工作的缺点和尽早就此提出报告,以确定是否已执行其建议和已纠正状况;

⁷ 《大会正式记录,第四十七届会议,补编第五号》和更正(A/47/5)。

8. 回顾其1994年12月23日第49/216 C号决议,请秘书长通过行政和预算问题咨询委员会提交报告,内载关于改进秘书处的采购活动的提案和促请咨询委员会尽快向大会提出报告,以使它能够审议报告和在大会议第五十届会议结束以前决定进一步的必要行动;

9. 请联合国难民事务高级专员办事处和主要收入来源为自愿捐款和按权责发生制入帐的所有其它实体每年,或应要求在向大会第五十一届和以后各届会议提出的报告内提供关于其现金状况较确切、较透明的资料;

10. 请秘书长考虑措施,保证对联合资助的行政活动进行适当的审计和确定最适当的方法,请大会注意与这些活动有关的财政、行政和管理资料和向大会第五十届会议的续会提出关于此一问题的报告。

B

大会,

回顾其1993年12月23日第48/216 A号决议,特别是第6段,和1993年12月23日第48/216 C号决议C部分第2段,

重申审计委员会查明的缺失和不合规定之处得到矫正将加强联合国难民事务高级专员办事处有效履行其职责,向难民提供国际保护,并提高其在设法解决难民问题方面的至关重要性,

1. 严重关注审计委员会本次关于联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的报告⁸的调查结果,特别是有关的管理问题,诸如持续存在的对执行伙伴执行的方案缺乏足够的管理控制问题;

2. 特别关注各种问题的长期性质,以及审计委员会以前的建议也得不到执行;

⁸ 《同上,第五十届会议,补编第5 E号》(A/50/5/Add.5)。

3. 请难民事务高级专员紧急执行审计委员会的建议,同时要考虑到会员国所表示的意见并保持审计委员会充分得知已采取的正在执行的措施;请审计委员会就此向大会第五十一届会议提出报告;

4. 又请难民事务高级专员紧急拟定和适用提高审计委员会的建议的执行效率的程序;

5. 还请难民事务高级专员用心审查印发前提交给他的审计报告,以确保印发供会员国使用的资料的质量;

6. 赞赏地注意到联合国难民事务高级专员办事处执行委员会最近代表其常设委员会通过的1996年工作方案表示,难民事务高级专员将有系统地贯彻审计委员会的意见和建议,特别是有关执行伙伴的问题方面的;

7. 重申要求秘书长及联合国各组织、基金和方案署的行政首长遵守大会核可的共同会计标准,并且着手执行审计委员会这方面的建议;⁹

8. 请难民事务高级专员修正联合国难民事务高级专员经管的自愿基金的审定财务报表报表二及其附件的“现有款项”一词,¹⁰以矫正所提供的财务资料和更准确地反映可用的财务资源。

C

大会,

回顾其1992年12月23日第47/211号决议、1993年12月23日第48/216 B号决议和
前此各项有关决议,

注意到尚未收到上述决议要求的回应,

⁹ A/49/214,附件。

¹⁰ 《大会正式记录,第五十届会议,补编第5 E号》(A/50/5/Add.5),第三章,报表二和附件。

关切地注意到审计委员会关于柬埔寨过渡时期联合国权力机构(联柬权力机构)清理结束的报告指出的许多缺点,特别是盘点方面的,¹¹

深切关注联柬权力机构清理结束工作拖延,

念及今后十二个月内预期要有若干维持和平行动减小规模和清理结束,

注意到审计委员会的报告表示意见说,¹² 目前特派团之间的资产费用的估值和转移没有一个政策,

又注意到特派团和联合国实体之间的资产转移和认收没有标准程序,

还注意到审计委员会曾建议制定关于资产估值、转移和处理的适当政策和程序,供维持和平行动一贯适用,

1. 遗憾地注意到秘书长尚未按照大会1994年12月23日第49/233号决议要求完成关于估值和转移清理结束中的维持和平行动重新部署给别的行动或联合国机构的资产费用的程序的可行性研究;

2. 请秘书长迫切完成上述研究并在大会第五十届会议第一期续会期间尽早提交给大会;

3. 关切地注意到审计委员会关于柬埔寨过渡时期联合国权力机构的审计结果,并且还需要进行一次审查,因为牵涉到许多未决的行政和财务问题以及提供给审计委员会的清理结束文件都具有未完成性质;

4. 请秘书长研究最迅速、最具费用功效的清理结束维持和平行动的方法,并就此向大会第五十届会议续会提出报告;

5. 又请秘书长立即采取行动,执行审计委员会的建议,同时让审计委员会充分得知所采取的措施;请审计委员会就此向大会第五十一届会议提出报告;

¹¹ 见A/49/943,附件。

¹² 同上。

6. 对于秘书处没有响应审计委员会关于截至1994年12月31日终了年度的建议¹³ 就所采取的或拟议的措施提出报告表示遗憾；

7. 请秘书长在大会第五十届会议续会前通过行政和预算问题咨询委员会提出这种报告,内载,除其他外,关于下列各方面的提案:

(a) 制定清理结束的特派团的资产处理和负债改变之前实物核查该特派团的所有资产与负债的适当政策;

(b) 向别的特派团和别的联合国实体转移资产和认收所转移的资产的标准程序;

(c) 估价清理结束中的特派团的所有资产以及制定适当的关于这种转移的财务会计的政策以供维持和平行动一贯适用的标准程序;

8. 呼吁会员国尽快缴付分摊的会费和认捐的款项,以便完成清理结束过程。

D

大会,

回顾其1992年12月23日第47/211号决议和1993年12月23日第48/216 B号决议及前此各项有关决议,

1. 对于联合国训练研究所迟迟未回应审计委员会关于截至1994年12月31日终了年度的建议提出关于已采取的或拟议采取的措施的报告表示遗憾;

2. 请联合国训练研究所及时提出这种报告,让会员国在联合国今后各届会议期间开始正式讨论之前妥予审议。

- - - - -

¹³ 参看A/49/943,附件。